

LA RENTRÉE SE PRÉPARE...

La fin de l'été approche à grands pas et il est déjà l'heure pour nos chères têtes blondes de retrouver les bonnes habitudes et de reprendre le chemin de l'école. C'est donc ce jeudi 2 septembre que les cloches vont retentir à nouveau et sonner le retour sur les bancs des écoles élémentaire et maternelle torreillanes. L'école maternelle accueillera ses élèves de 8h45 à 11h55 et de 13h45 à 16h55. Les tout petits retrouveront une école "relookée" par les services techniques de la ville qui ont refait les sols des sanitaires et repeint tous les murs avec des couleurs flamboyantes. Quant à l'école élémentaire, la rentrée se fera très certainement par niveaux, comme l'an passé, afin d'éviter les brassages. Les horaires précis seront affichés dès mardi soir sur le tableau d'informations. Le port du masque sera évidemment obligatoire pour accompagner les enfants dans l'enceinte et aux abords des deux écoles. Les parents souhaitant inscrire leur enfant à la cantine et/ou à la garderie ont la possibilité de le faire via le portail familles (torreilles.portail-familles.net) ou de se rendre au bureau de la régie situé à côté de la halle des sports les lundis, mardis et jeudis de 9h à 12h et les mardis et jeudis de 17h à 19h. Les inscriptions occasionnelles devront être précisées au préalable via le portail familles (jusqu'à la veille minuit) ou au bureau de la régie aux horaires indiqués ci-dessus. Le service enfance et jeunesse se tient à votre disposition pour tout renseignement au 04 68 59 62 13 ou de préférence par mail à denise.beguet@torreilles.fr. Très bonne rentrée à tous !



Le ministère de l'Éducation nationale a établi des protocoles sanitaires et mesures de fonctionnement par niveaux en fonction de la situation épidémique. Ainsi pour cette rentrée, toutes les écoles françaises vont appliquer le protocole de niveau 2 dès la rentrée (maintien des mesures d'aération renforcées et lavage des mains, port du masque en intérieur, limitation du brassage...) sous réserve d'évolution.

RETROUVAILLES AMICALES À TORROELLA DE MONTGRI



Notre ville jumelle, Torroella de Montgri, célèbre actuellement sa "Festa Major", à l'occasion de la Sant Genis, avec un riche programme d'animations aussi bien traditionnelles que festives. À cette occasion, une délégation d'élus torreillans a eu le plaisir de pouvoir faire, pour la 1^{ère} fois depuis ces longs mois de crise sanitaire, le déplacement au "sud" et l'immense bonheur de retrouver, après sa libération au printemps, l'élue indépendantiste Dolors Bassa. Ce mardi 24 août, ils ont ainsi participé à la cérémonie de remise des "medalles del Montgri" qui ouvre traditionnellement les festivités. Cette dernière honorait, cette année, l'association environnementale "Gent del Ter", qui œuvre à la protection des espaces naturels et patrimoniaux, et le propriétaire d'une salle de spectacle de l'Estartit qui a, lui, consacré sa vie au dynamisme culturel de la commune. Une belle soirée de partage qui a une nouvelle fois confirmé les similitudes nombreuses, au-delà du nom, entre les ADN de nos deux villes, et permis de réaffirmer la volonté intacte d'entretenir les relations fraternelles qui nous unissent dès que la situation sanitaire le permettra.

AMBIANCE RÉTRO À LA CAVE

Samedi dernier, il a régné une atmosphère rétro sur la cave coopérative lors de la soirée "Soul & Vintage", organisée en collaboration avec les associations "Facaga Scooter Club" et "Antic Auto Club Catalan". Avec une exposition de vespas et de voitures anciennes de légende pour toile de fond, le groupe "Slingshots" a embarqué le public dans une soirée "hors du temps". Sur des rythmes funk et soul, le chanteur à l'accent québécois aussi marqué que son talent, et ses musiciens, ont littéralement fait le "show" dans une prestation scénique digne des plus "hot" salles de jazz. Les traditionnels jeux en bois géants de La case du jeu ont toujours remporté un vif succès, tandis que la restauration proposée par la bodega du "Facaga Scooter Club" et les producteurs locaux régalaient les papilles.



FORUM DES ASSOCIATIONS

En cette nouvelle année pas comme les autres, source d'incertitude mais également de renouvellement, il est apparu opportun à la municipalité de repenser le forum des associations. Dans ce cadre, et en adéquation avec les directives sanitaires actuelles, une nouvelle formule de ce dernier se déroulera le samedi 18 septembre prochain en matinée au parc du jumelage, en parallèle de l'accueil des nouveaux torreillans. En amont de cet événement et afin de relancer au mieux les activités associatives de notre ville, le "Guide de la rentrée associative" sera distribué prochainement dans toutes les boîtes aux lettres.

SOIRÉE CABARET



Ce samedi à 21h, la ville a le plaisir d'accueillir, dans le cadre magique du théâtre de verdure de Juhègues, l'incontournable troupe locale des "Oiseaux de Nuit", pour un spectacle substantiel sobrement intitulé... les "Oiseaux de Nuit". Mêlant humour, rire, transformisme et imitations, talents de danseurs et de chanteurs, ils nous transporteront dans leur univers de "plumes, strass et paillettes" pour une soirée digne des plus grands cabarets parisiens. Entrée 10€ - places assises numérotées - réservations au Cube (place des souvenirs d'enfance) ou sur place le soir du spectacle selon les places disponibles.

Manifestations organisées dans le respect des directives sanitaires en vigueur, sous réserve d'évolution. Pass sanitaire et port du masque obligatoires.

APÉRO'JAZZ : ÇA VA SWINGUER !

En ce doux mois de septembre, les soirées "Apéro'Jazz" vous invitent à la découverte de talentueux artistes et de bons vins au cours de trois rendez-vous musicaux au cœur de Torreilles village. Première session ce jeudi 2 septembre avec le groupe "Le Hot Moon Jet", quartet local de swing et de jazz manouche qui redonne vie à l'ambiance des clubs de jazz des années 1930 à 1950. Au son de la clarinette, des guitares manouches, de la contrebasse et du chant, les quatre musiciens jouent un répertoire de vieux standards de jazz. Une soirée placée sous le signe de la convivialité et de la découverte en compagnie des producteurs de vin locaux, pour un apéritif en musique. Rendez-vous au parc du Jumelage de 19h à 21h (repli à la salle des fêtes, place Louis Blasi, en cas de mauvais temps). À noter sur vos agendas les deux prochains "Apéro'Jazz" : vendredi 10 septembre avec le groupe "Back to Bix" et vendredi 17 septembre avec le groupe "Sheik of Swing".



TORREILLES FÊTE LE RUGBY

Week-Quinze

LES 4 ET 5 SEPT 2021

Week-end de fête du rugby à XV

Les 4 & 5 septembre

Programme complet au verso
Pass sanitaire obligatoire

WEEK-QUINZE : UNE BELLE FÊTE EN PERSPECTIVE !



En 2020, la fête du rugby n'avait pas pu se dérouler pour des raisons sanitaires. En conséquence, les dirigeants ont imaginé que l'édition 2021 s'étale sur deux jours. C'est ainsi qu'est né Week-Quinze, en résumé de "week-end de fête du rugby à XV". Le programme est désormais connu. LE SAMEDI 4 : •15h30 : match au stade Sayrou sous forme de revue d'effectif SCR XV avant la reprise. •18h : dépôt de gerbe au cimetière. •18h30 : hommage aux champions de France 2000 et 2001 ainsi qu'aux finalistes 1981 et 1991 à la cave coopérative. Remise des clés de la ville à une personnalité du rugby torreillan, Pierrot Vidal, qui lancera la fête. Autour des bodegas et buvettes, les "Carajillos" et "DJ Fast Eddy" assureront l'ambiance musicale jusqu'à minuit. Pas très loin les enfants profiteront des

"jeux en bois". Un stand de dépistage Covid-19 sera présent à la cave de 18h à 22h. LE DIMANCHE 5 : •11h : apéritif musical à la cave coopérative avec le Duo Mar de Cécile Camarasa et hommage aux champions Crabos de 1971. •12h30 : plateaux d'agneau grillé avec "DJ Fast Eddy". •14h : concert surprise, jusqu'à plus soif. La municipalité et le club de SCR XV veulent que cette première édition de Week-Quinze soit inoubliable, il n'appartient qu'à vous qu'elle le soit. Au vu du nombre d'invités potentiels (cinq équipes, cinq générations), il n'y aura pas d'invitation particulière. Tous les joueurs, entraîneurs et dirigeants des saisons honorées (et les autres) seront les bienvenus. Pour tous renseignements, composez le 06 10 67 11 10. QUELQUES BREVES : nos seniors disputent une rencontre amicale à Prades ce vendredi 27 à 20h30. Ecole de rugby : après juillet, le stage d'août connaît un réel succès. Bravo à tous. LCa

PÉKIN EXPRESS MADE IN TORREILLES !

Pour terminer les vacances du Point jeunes en beauté, les adolescents ont participé à une journée "Pékin express" ! Comme dans l'émission de télévision, les enfants se sont retrouvés autour d'une multitude d'épreuves sportives et cérébrales. Noël, résidant à Torreilles et ayant participé à l'édition "Pékin Express" 2021 a accompagné les petits torreillans pour relever tous les défis du rallye photos ! Après quelques fous rires, les enfants ont pu échanger avec lui sur son expérience dans l'émission avant d'être rejoints par son coéquipier Florent ! Une belle journée qui s'est déroulée dans le partage et la bonne humeur !



CLICK & COLLECT À LA MÉDIATHÈQUE



Depuis le 9 août, le pass sanitaire est nécessaire pour accéder à la médiathèque. Afin que les usagers qui ne possèdent pas de certificat sanitaire puissent continuer à avoir accès à la lecture, un système de "click & collect" est mis en place. Pour en bénéficier, il suffit d'envoyer un mail à l'adresse mediatheque@torreilles.fr avec la liste des ouvrages et/ou le thème souhaités, ou par téléphone au 04 68 52 33 41 (uniquement les jours d'ouverture). Les documents seront déposés dans le patio à l'attention des usagers, qui pourront aussi y déposer leurs livres en retour. L'équipe de la médiathèque reste à votre disposition pour plus de renseignements.

"PASS'SPORT"



La crise sanitaire a considérablement changé les habitudes quotidiennes, et notamment impacté la pratique des activités sportives. Pour retrouver le plaisir de faire du sport, le ministère chargé des sports lance le déploiement du "Pass'Sport" pour la rentrée 2021. Il s'agit d'une aide destinée aux enfants de 6 à 17 ans révolus au 30 juin 2021. De l'ordre de 50€ par enfant, elle s'adresse aux familles qui bénéficient de l'allocation de rentrée scolaire, de l'allocation d'éducation de l'enfant handicapé ou de l'allocation aux jeunes adultes handicapés (entre 16 et 18 ans). Plus d'infos : sports.gouv.fr.

ÉCOLE DE TENNIS

Les inscriptions à l'école de tennis pour la saison 2021-2022 auront lieu : mercredi 8 septembre de 17h à 19h et samedi 11 septembre de 10h à 12h, au club-house (à côté du stade). Marie-Pascale Siffre, monitrice brevetée d'État, assurera les entraînements les mercredis et samedis matin. Mini tennis : à partir de 4 ans, 1h/semaine - 150€. Primaire : 1h30/semaine - 180€. Tarif fidélité pour les élèves inscrits les années précédentes. Une raquette sera offerte pour tout nouveau licencié âgé de 4 à 10 ans. Respect des mesures de sécurité sanitaires sur place. Pour plus d'infos : 07 83 72 09 85.



YOGA CLUB TORREILLAN



Les séances de yoga reprendront en présentiel à l'espace Fraternité le mardi 7 septembre à 18h30. De septembre à fin juin, vous pourrez suivre les cours dispensés tous les lundis (15h/16h), mardis (18h30/19h30) et jeudis (18h30/19h30). La pratique du yoga engage le pratiquant dans la découverte de lui-même qui se fait dans la discipline et la concentration grâce aux Asanas (postures). Ces derniers, pratiqués en séance, sont destinés à créer un équilibre harmonieux entre le corps et l'esprit, par la mise en œuvre de méthodes telles que le maintien de postures d'équilibre et d'étirements, le contrôle de la respiration et la relaxation. Pour plus d'infos : Chantal (présidente) au 07 85 63 17 95 - Eve (trésorière) au 06 33 92 95 99 - mail : yogaclubtorreillan@gmail.com - page Facebook : [yogaclubtorreillan](https://www.facebook.com/yogaclubtorreillan)

Agenda sportif, festif, culturel

DU 20 AOÛT AU 12 SEPTEMBRE :

- > Exposition "Visages torreillans"*, au Cube
- SAMEDI 28 AOÛT :
 - > Soirée cabaret avec "Les Oiseaux de Nuit"*, 21h - théâtre de verdure de Juhègues (10€)
- JEUDI 2 SEPTEMBRE :
 - > Apéro Jazz*, 19h - parc du jumelage (gratuit)
- SAMEDI 4 & DIMANCHE 5 SEPTEMBRE :
 - > Week-Quinze*, cf. programme ci-contre

- DÉPISTAGE COVID 19 :
(gratuit - sans rendez-vous)
- Samedi 28 août : de 13h à 18h - Frenzy Palace
 - Samedi 4 septembre : de 18h à 22h - cave coopérative
- MARCHÉS :
- Matinaux : mardis et vendredis, place Louis Blasi
 - Nocturne : dimanche, espace Capellans
- VISITES :
- Chapelle de Juhègues* : ouverte au public le week-end de 15h à 18h
- *Pass sanitaire obligatoire

INFOS PAROISSIALES

Messes : • Samedi 28 août : 18h à Torreilles ; 19h à Le Barcarès • Dimanche 29 août : 10h à Le Barcarès ; 11h à St Hippolyte ; 18h30 à Le Barcarès-plage (chapelle ND de Tous-les-Horizons) • Mardi 31 août : 18h à St Laurent (maison paroissiale) • Mercredi 1^{er} septembre : 18h à Le Barcarès • Jeudi 2 septembre : 18h à Clair.

NEUVAINA À L'INTENTION DE LA NATIVITÉ DE LA VIERGE MARIE DU MARDI 31 AOÛT AU MERCREDI 8 SEPTEMBRE À 17H EN LA CHAPELLE DE JUHÈGUES.

MÉTÉO



Rdv sur la page facebook "Meteo vigilance roussillon".

INFO TOURISME



À compter du lundi 30 août, le Bureau d'Information Touristique du village, au Cube, sera ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h. Le Bureau de la plage sera ouvert du lundi au vendredi de 9h à 13h et le samedi de 9h à 13h et de 15h à 19h.

TRIBUNE LIBRE

Le port du masque est obligatoire dans l'espace public par décision préfectorale. Or, il n'est pas rare que certains ne le portent pas ou le portent mal (sous le nez ou menton) à Torreilles-village et Torreilles-plage (marché nocturne, zones de promenades...). Nombreux sont ceux, qui, respectueux de la réglementation, sont consternés par cette désinvolture. La commune devrait mettre en place des moyens invitant au respect de cette mesure. Elle pourrait, par exemple, à l'instar de certaines communes, implanter des panneaux d'affichage sur cette obligation en nombre suffisant. D'autres moyens de sensibilisation doivent être encore envisagés, la pandémie étant partie pour durer. C. MAMONTOFF, conseillère municipale de l'opposition.